

**TRACERLINE®**  
**OPTI-PRO™ UV Plus**  
**Violettlicht-LED-Leckortungstaschenlampe**  
**Teile-Nr. TPOPUPV**

Hilft beim Ausmachen all der folgenden Lecks:

- Klimaanlage
- Motoröl (Benzin und Diesel)
- Treibstoff (Benzin und Diesel)
- Kühlmittel
- Getriebeöl für Automatikgetriebe
- Servolenkungsflüssigkeit
- HYDRAULIK (nicht für Bremssysteme)

#### WARNUNG

Schauen Sie keinesfalls direkt in das Licht. Die mitgelieferte fluoreszenzverstärkende Brille muss getragen werden. In gedämpften Lichtverhältnissen verwenden, um die besten Inspektionsergebnisse zu erzielen.

**WICHTIG:**  
**Fluoreszierende Farbstoffe erforderlich!**

Um beste Ergebnisse zu erzielen, verwenden Sie Tracerline® Universal/Ester- und PAG-Farbstoffe für Klimaanlage sowie Farbstoffe der Baureihen TP3400 und TP-3900 für Flüssigkeitssysteme.

#### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Falls sie beschädigt ist, darf die Taschenlampe nicht verwendet werden.
- Vor der erstmaligen Benutzung muss die OPTI-PRO UV Plus vollständig aufgeladen werden.
- **ACHTUNG:** Verwenden Sie bitte ausschließlich das der Taschenlampe beigelegte Batterieladegerät. Versuchen Sie keinesfalls andere Produkte mit Hilfe des Ladegerätes aufzuladen.
- Die OPTI-PRO UV Plus ist nicht zum Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen zugelassen. Versuchen Sie keinesfalls, sie in Bereichen einzusetzen, in denen explosionssichere Beleuchtung vorgeschrieben ist.
- Diese Taschenlampe darf nicht in einer Art und Weise benutzt werden, die nicht im Einklang mit diesen Anweisungen steht, denn dadurch kann der Schutz Ihrer Person u. U. beeinträchtigt werden.

#### LADEVORGANG UND EINSATZ

Die OPTI-PRO UV Plus Taschenlampe ist mit einem Batterieladegerät ausgestattet, das in mehreren verschiedenen Spannungen zur Verfügung steht. Siehe Ersatzteilliste.

- Vor der erstmaligen Inbetriebnahme muss die Batterie vollständig aufgeladen werden.
- Stecken Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.
- Stecken Sie das Ladegerät an die auf der Unterseite des OPTI-PRO UV Plus befindet Stromanschluss angeschlossen werden. Nicht abschrauben oder die Unterseite der Taschenlampe zu lösen..
- Aufladung werden etwa vier Stunden benötigt.
- Zum Einschalten und Einsatz der OPTI-PRO ist der Schalter zu betätigen.
- Die Lampe kann verwendet werden, wenn sie an das Ladegerät angeschlossen ist.
- Wenn die Spannungsanzeige am Ladegerät und die Lampe beide grün sind, ist die Lampe vollständig aufgeladen.
- Wenn die Spannungsanzeigeleuchte der Lampe rot leuchtet, ist der Akku der Lampe schwach und sollte aufgeladen werden.
- Wenn die Spannungsanzeigelampe der Lampe rot blinkt, muss die Lampe sofort aufgeladen werden, da der Akku sehr schwach ist und fast leer ist.
- Laden Sie die Lampe nur mit dem von Tracer Products gelieferten Ladegerät auf.
- Verwenden Sie nur den von Tracer Products gelieferten Akku. Bei Verwendung eines anderen Akkus kann die Lampe beschädigt werden und die Garantie erlischt.

#### EINSATZ UND PFLEGE DER LITHIUM-IONEN-(LI-IONEN)-BATTERIEN

- Vermeiden Sie es, Lithium-Ionen-Batterien häufig vollständig zu entladen, da dies die Batterien sehr belastet. Sie funktionieren effizienter, wenn sie durch normale Benutzung (alle 2-3 Wochen) mehrfach teilentladen und häufiger wieder aufgeladen werden.
- In einer relativ kühlen Umgebung abseits von Sonnenlicht, Wärme und Feuchtigkeit lagern. Batterie bei einer Temperatur von 5 °C bis 20 °C lagern.  
**HINWEIS:** Die Batterie entlädt sich während der Lagerung von selbst. Höhere Temperaturen (über 20 °C) führen zu einer verringerten Batterielagerdauer.

- Lithium-Ionen-Batterien unterliegen den Entsorgungs- und Recyclingvorschriften, die sich je nach Land und Region unterscheiden können. Prüfen Sie vor dem Entsorgen einer Batterie zuvor immer die für Sie geltenden Vorschriften und richten Sie sich nach diesen.

#### EINSTELLBARE FOKUSLINSE

Drehen Sie den Lampenkopf entgegen dem Uhrzeigersinn, um den Lichtkegel zu vergrößern. Verwenden Sie diese Einstellung, um einen größeren Bereich nach Lecks abzusuchen. Drehen Sie den Lampenkopf im Uhrzeigersinn, um den Lichtstrahl zu fokussieren. Verwenden Sie diese Einstellung, um die Intensität des Lichts zu erhöhen. Mithilfe des fokussierten Lichtstrahls können Sie kleinste Lecks aufspüren.

#### HIGH-LOW-EINSTELLUNG UND STROBOSKOP-FUNKTION

Drücken Sie die ON-Taste, um die Einstellung für hohe Lichtstärke (HIGH) zu aktivieren. Drücken Sie die ON-Taste erneut, um die Einstellung für geringe Lichtstärke (LOW) zu aktivieren. Mit der LOW-Einstellung verringern Sie die Blendung. Drücken Sie die ON-Taste ein drittes Mal, um die Stroboskop-Funktion zu aktivieren. Diese Funktion dient zum kontrastieren, um Leckbereiche besser zu erkennen.

#### LECKORTUNG

1. Stellen Sie den Motor ab.
2. Fügen Sie dem Klimaanlage- oder Flüssigkeitssystem den passenden fluoreszierenden Farbstoff hinzu. Um beste Ergebnisse zu erzielen, verwenden Sie Tracerline® Universal/Ester- und PAG-Farbstoffe für Klimaanlage sowie Farbstoffe der Baureihen TP3400 und TP-3900 für Flüssigkeitssysteme. Richten Sie sich nach den den Farbstoffen beiliegenden Anleitungen.
3. Starten Sie den Motor und lassen Sie das System 5 bis 10 Minuten lang laufen, um den Farbstoff zirkulieren zu lassen.
4. Stellen Sie den Motor ab. Setzen Sie die mitgelieferte Brille auf. Prüfen Sie das System mit Hilfe der Taschenlampe. Lecks zeigen sich anhand eines hellen fluoreszierenden Leuchtens. Setzen Sie die Taschenlampe, um beste Ergebnisse zu erzielen, in gedämpften Lichtverhältnissen ein.
5. Schauen Sie keinesfalls direkt in das UV-Licht. Wenn Sie die mitgelieferte fluoreszenzverstärkende Brille aufsetzen, werden Lecks klar sichtbar.
6. Entfernen Sie, nachdem die Lecks repariert sind, den verbleibenden Farbstoff mit Tracerline® GLO-AWAY™ PLUS-Farbstoffreiniger oder einem Werkstattreinigungsmittel von den Stellen, an denen Lecks aufgetreten waren.
7. Inspizieren Sie diese Stellen nochmals mit der OPTI-PRO UV Plus, um sicher zu stellen, dass alle Farbstoffreste entfernt worden sind. Farbstoffreste könnten andernfalls zu einer falschen Leckanzeige führen. Lassen Sie den Motor bzw. die Klimaanlage nochmals 5 bis 10 Minuten lang laufen und inspizieren Sie alles erneut mit der OPTI-PRO UV Plus. Sofern Sie kein Leuchten aufspüren, bedeutet dies, dass alle Lecks repariert worden sind.

#### TECHNISCHE DATEN

##### OPTI-PRO™ UV Plus (TPOPUPV)

Lichtquelle	Violett (400 nm) LED
Funktionslaufzeit	5 Stunden
Ladezeit	Etwa fünf Stunden zum vollständigen aufladen



#### ERSATZTEILE UND ZUBEHÖR

BESCHREIBUNG	ARTIKELNUMMER
Fluoreszenzverstärkende Brille	TP9940

**TRACERLINE®**  
**OPTI-PRO™ UV Plus**  
**Violet Light LED**  
**Leak Detection Flashlight**  
**Part No. TPOPUPV**

Pinpoint all these leaks:

- Air Conditioning
- Engine Oil (Gasoline and Diesel)
- Fuel (Gasoline and Diesel)
- Coolant
- Automatic Transmission Fluid
- Power Steering Fluid
- Hydraulics (Not for brake systems)

#### WARNING

Do not look directly into the light. Wear the fluorescence-enhancing protective glasses provided. Use in low-light conditions to achieve the best inspection results.

**IMPORTANT:**  
**Fluorescent Dyes Required!**

For best results, use Tracerline® universal/ester and PAG A/C dyes, as well as TP3400 and TP-3900 series fluid dyes.

#### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not operate the flashlight if it has been damaged.
- The OPTI-PRO UV Plus must be fully charged before first use.
- **CAUTION:** Use only the battery charger packed with the flashlight. Do not attempt to use the charger to recharge any other product.
- The OPTI-PRO UV Plus is not approved for use in hazardous atmospheres. Do not attempt to use it in areas requiring explosion-proof lighting.
- Never use this flashlight in any manner not specified in these instructions because your protection may be impaired.

#### CHARGING AND USE

The OPTI-PRO UV Plus flashlight comes equipped with a battery charger available in several different voltages. See Replacement Parts.

- Fully charge the battery before first use.
- Plug the charger into an electrical outlet.
- Firmly insert the male power connector to the female power port located on the side of the flashlight. A full charge will take approximately five hours to complete.
- The lamp can be used while it's plugged into the charger.
- When the voltage indicator light on the charger and the lamp are both green, the lamp is fully charged.
- When the lamp's voltage indicator light is red, the lamp's battery power is low and it should be charged.
- When the lamp's voltage indicator light is flashing red, the lamp must be charged immediately because the battery is very low and near total depletion.
- Only charge the lamp by using the charger supplied by Tracer Products.
- Only use the battery supplied by Tracer Products. Using a different battery may damage the lamp and will void the warranty.

#### CARE AND USE OF LITHIUM-ION (Li-ion) BATTERIES

- Do not allow Li-ion batteries to fully discharge frequently, since this will put a strain on the batteries. They will work more efficiently on multiple partial discharges through regular use (every 2-3 weeks), and frequent recharges.
- The batteries may be left in the battery cradle after charging. The lamp automatically cuts the charge when the charge is full.
- Remove the battery from the lamp and store it separately. *Before prolonged storage (30 days or more), charge the battery for at least two hours.* Store partially charged for best results.
- Store in a fairly cool environment away from sunlight, heat and humidity. Store the battery at temperatures between 41°F - 68°F (5°C - 20°C).  
**NOTE:** The battery self-discharges during storage. Higher temperatures (above 68 °F or 20 °C) will reduce the battery storage life.
- Lithium-Ion batteries are subject to disposal and recycling regulations that vary by country and region. Always check and follow your applicable regulations before disposing of any battery.

#### ADJUSTABLE FOCUS LENS

Turn the lamp head counterclockwise to expand the beam profile. Use the wide beam setting to scan a large area for leaks. Turn the lamp head clockwise to narrow the beam profile. Use the narrow beam setting to increase the light intensity. The narrow beam setting helps to fluoresce the smallest leaks.

#### HIGH/LOW SETTING AND STROBE LIGHT FEATURE

Press the ON button to activate the HIGH light output setting. Press the ON button again to activate the LOW light setting. The LOW setting helps to reduce glare.

**TRACER PRODUCTS**

A Division of Spectronics Corporation

**www.tracerproducts.com**


956 Brush Hollow Road, Westbury, NY 11590 USA

800-641-1133 • 516-333-1254

Press the ON button a third time to activate the Strobe Light Feature. The Strobe Light Feature helps to contrast and identify leak areas.

#### LEAK DETECTION

- Turn off the engine.
- Add the appropriate fluorescent dye to the air-conditioning or fluid system. For best results, use Tracerline® universal/ester and PAG A/C dyes, as well as TP3400 and TP-3900 series fluid dyes. See instructions included with dyes.
- Start the engine and run the system for 5 to 10 minutes to circulate the dye.
- Turn off the engine. Put on the glasses supplied. Scan the system with the flashlight. Leaks will show with a bright fluorescent glow. Use the flashlight in low-light conditions for best performance.
- Do not look directly into the light. Wearing the fluorescence-enhancing glasses supplied will make leaks clearly visible.
- After the leaks are repaired, clean the remaining dye from the leak sites with Tracerline® GLO-AWAY™ PLUS dye cleaner or a shop solvent.
- Reinspect with the OPTI-PRO UV Plus to make sure all dye residue has been removed. Residual dye could give a false leak indication.
- Run the engine and/or A/C system for another 5 to 10 minutes and reinspect with the OPTI-PRO UV Plus. No glow means that all leaks have been repaired.

<b>TECHNICAL SPECIFICATIONS</b>	
<b>OPTI-PRO™ UV Plus (TPOPUVP)</b>	
Light Source	Violet (400nm) LED
Functional Run Time	5 hours
Charge Time	Approximately five hours to fully charge

<b>DESCRIPTION</b>	<b>PART NUMBER</b>
Fluorescence-Enhancing Glasses	TP9940

<p><b>FRANÇAIS</b></p>
<p><b>TRACERLINE®</b></p> <p><b>OPTI-PRO™ UV Plus</b></p> <p><b>Lampe-torche à diodes lumineuses</b></p> <p><b>lumière noire pour détection de fuites</b></p> <p><b>Réf. TPOPUVP</b></p>

<p><b>FRANÇAIS</b></p>
<p><b>TRACERLINE®</b></p> <p><b>OPTI-PRO™ UV Plus</b></p> <p><b>Lampe-torche à diodes lumineuses</b></p> <p><b>lumière noire pour détection de fuites</b></p> <p><b>Réf. TPOPUVP</b></p>

Repère les fuites suivantes :

- Climatisation
- Huile moteur (essence et diesel)
- Carburant (essence et diesel)
- Liquide de refroidissement
- Fluide pour transmission automatique
- Fluide pour servodirection
- Hydraulique (sauf circuits de freinage)

#### ATTENTION

Ne pas regarder directement la lumière émise par la lampe. Porter les lunettes révélatrices protectrices fournies. La lampe doit être utilisée par faible luminosité pour que le contrôle donne les meilleurs résultats.

<p><b>IMPORTANT:</b></p> <p><b>Des traceurs fluorescents sont indispensables<span> </span>!</b></p>
<p>Pour obtenir les meilleurs résultats, utiliser avec les traceurs ultra lumineux Tracerline® universels/esters et PAG, ou les traceurs des séries TP3400 et TP-3900 pour fluides.</p>

#### INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Ne pas faire fonctionner la lampe si elle a été endommagée.
- La lampe OPTI-PRO UV Plus doit impérativement être chargée à fond avant sa première utilisation.
- ATTENTION :** Utiliser uniquement le chargeur de batterie livré avec la lampe. Ne pas essayer de se servir du chargeur pour recharger un autre produit.
- La lampe OPTI-PRO UV Plus n'est pas agréée pour les ambiances dangere-uses. Ne pas essayer de l'utiliser dans des zones nécessitant un éclairage anti-explosion.
- Ne jamais utiliser cette lampe d'une manière non spécifiée aux présentes instructions ; votre protection risquerait d'être compromise.

#### RECHARGE ET UTILISATION

La lampe OPTI-PRO UV Plus est équipé d'un chargeur de batterie disponible pour plusieurs tensions secteur différentes. Voir Pièces de rechange.

- Charger la batterie à fond avant le premier emploi.
- Une charge complète nécessite environ cinq heures.
- Branchez le chargeur dans une prise électrique.
- Fermentement connecter le chargeur au port d'alimentation situé sur la partie inférieure. Ne pas dévisser ou desserrer le fond de la lampe de poche. Une charge complète nécessite environ quatre heures.
- La lampe peut être utilisée tant qu'elle est branchée sur le chargeur.
- Lorsque le voyant de tension sur le chargeur et la lampe sont tous deux verts, la lampe est complètement chargée.
- Lorsque le voyant de tension de la lampe est rouge, la batterie de la lampe est faible et elle devrait être chargée.
- Lorsque le voyant de tension de la lampe clignote en rouge, la lampe doit être chargée immédiatement car la batterie est très faible et presque épuisée.
- Ne chargez la lampe qu'en utilisant le chargeur fourni par Tracer Products. Utilisez uniquement la batterie fournie par Tracer Products. L'utilisation d'une autre pile peut endommager la lampe et annuler la garantie.

- ENTRETIEN ET UTILISATION DES BATTERIES AU LITHIUM-ION (LI-ION)**
- Ne pas laisser une batterie li-ion se décharger complètement souvent, ceci n'étant pas bon pour elle. Les batteries li-on ont un meilleur rendement en décharge partielle par utilisation régulière (toutes les 2-3 semaines) suivies de recharges fréquentes.
  - Ranger la batterie à une température fraîche, à l'écart de la lumière du soleil, de la chaleur et de l'humidité. Ranger la batterie à une température comprise entre 5 °C et 20 °C (41 °F et 68 °F).
  - NOTA :** La batterie se décharge normalement quand elle est inutilisée. Des températures supérieures (au-dessus de 20 °C ou 68 °F) réduisent la durée de vie des batteries inutilisées.
  - Les batteries au lithium-ion sont soumises aux réglementations en vigueur relatives à l'élimination et au recyclage. Vérifiez systématiquement la réglementation en vigueur, et respectez-la pour le rebutage d'une batterie.

#### OBJECTIF RÉGLABLE


Faites tourner la tête d'éclairage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour étendre le profil de faisceau. Utilisez le réglage de faisceau large pour détecter les fuites sur une grande superficie. Faites tourner la tête d'éclairage dans le sens des aiguilles d'une montre pour rétrécir le profil de faisceau. Utilisez le réglage de faisceau étroit pour renforcer l'intensité de la lumière. Le réglage de faisceau étroit permet de mettre en évidence la moindre fuite par fluorescence.

**RÉGLAGE D'ÉCLAIRAGE PUISSANT/FAIBLE ET FONCTIONNALITÉ D'ÉCLAIRAGE STROBOSCOPIQUE**

Appuyez sur la touche MARCHE (ON) pour activer le réglage d'éclairage PUISSANT. Appuyez de nouveau sur la touche MARCHE (ON) pour activer le réglage d'éclairage FAIBLE. Le réglage FAIBLE permet d'atténuer l'éblouissement. Appuyez une troisième fois sur la touche MARCHE (ON) pour activer la fonctionnalité d'éclairage stroboscopique. La fonctionnalité d'éclairage stroboscopique permet de mettre en contraste et de localiser les fuites.

#### DÉTECTION DE FUITES

- Arrêter le moteur.
- Ajouter le traceur fluorescent approprié dans le circuit de climatisation ou de fluide. Pour obtenir les meilleurs résultats, utiliser avec les traceurs Tracerline® universels/esters et PAG pour circuits de climatisation, ou les traceurs pour fluides des séries TP3400 et TP-3900. Voir les modes d'emploi des traceurs.
- Mettre le moteur en marche et faire fonctionner le circuit à fond pendant 5 à 10 minutes pour faire circuler le colorant.
- Arrêter le moteur. Mettre les lunettes protectrices fournies. Éclairer le circuit avec la lampe. Les fuites éventuelles apparaîtront avec une fluorescence brillante. Utiliser la lampe par faible luminosité pour que l'inspection donne les meilleurs résultats.
- Ne pas regarder directement la lumière ultraviolette. Le port des lunettes révélatrices de fluorescence fournies rendra les fuites clairement visibles. Une fois les fuites réparées, nettoyer le colorant résiduel des points de fuite à l'aide du produit de nettoyage GLO-AWAY™ PLUS de Tracerline®, ou d'un produit de nettoyage d'atelier.
- Contrôler visuellement après nettoyage avec la lampe OPTI-PRO UV Plus pour s'assurer que tous les résidus de colorant ont bien été éliminés. Des restes de colorant risqueraient en effet de donner une fausse indication de fuite.
- Faire fonctionner le moteur et (ou) le circuit de climatisation pendant 5 à 10 minutes, et refaire un contrôle à l'aide de la lampe OPTI-PRO UV Plus. L'absence de luminosité permet de vérifier que les toutes réparations ont été correctement effectuées.

<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b>	
<b>OPTI-PRO™ UV Plus (TPOPUVP)</b>	
Source lumineuse	Violet (400 nm) LED
Temps d'exécution fonctionnel	5 heures
Durée de charge	Environ cinq heures (charge complète)

<b>DESCRIPTION</b>	<b>NUMÉRO DE PIÈCE</b>
Lunettes améliorant la fluorescence	TP9940

<p><b>ESPAÑOL</b></p>
<p><b>TRACERLINE®</b></p> <p><b>OPTI-PRO™ UV Plus</b></p> <p><b>Linterna de detección de fugas</b></p> <p><b>Parte No. TPOPUVP</b></p>

<p><b>ESPAÑOL</b></p>
<p><b>TRACERLINE®</b></p> <p><b>OPTI-PRO™ UV Plus</b></p> <p><b>Linterna de detección de fugas</b></p> <p><b>Parte No. TPOPUVP</b></p>

Detecta todas las fugas siguientes:

- Aire acondicionado
- Aceite de motor (Gasolina y Diesel)
- Combustible (Gasolina y Diesel)
- Refrigerante
- Fluido para transmisión automática
- Fluido para dirección hidráulica
- Sistemas hidráulicos (No es para sistemas de frenos)

#### ADVERTENCIA

No mire directamente a la luz. Utilice las gafas protectoras de realce de fluorescencia proporcionadas. Utilice con baja iluminación para lograr los mejores resultados.

<p><b>IMPORTANT:</b></p> <p><b>¡Tintes fluorescentes requeridos!</b></p>
<p>Para lograr los mejores resultados utilice tintes súper brillantes universales/éster Tracerline® y tintes PAG para sistemas de aire acondicionado, así como tintes para sistemas de fluidos serie TP3400 y TP-3900.</p>

- INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**
- No opere la linterna si ha sufrido daño.
  - La linterna OPTI-PRO UV Plus debe estar completamente cargada antes de usarse.
  - PRECAUCIÓN:** Use solamente el cargador de batería que viene con la linterna. No intente usar el cargador para recargar otro producto.
  - La linterna OPTI-PRO UV Plus no está aprobada para uso en atmósferas peligrosas. No intente usar en áreas que requieren iluminación a prueba de explosiones.
  - Nunca use este equipo de manera no especificada en estas instrucciones ya que su protección puede verse afectada.

#### CARGA Y USO

La linterna OPTI-PRO UV Plus viene con un cargador de batería específico para el voltaje de su país. Consulte la sección Piezas de repuesto.

- Cargue completamente la batería antes de usar la linterna por primera vez.
- Enchufe el cargador en una toma de corriente.
- Firmemente conectar el cargador al puerto de alimentación situado en la parte inferior de la OPTI- PRO. No afloje o suelte la parte inferior de la linterna.
- Una carga completa demora aproximadamente cinco horas.
- Presione el interruptor para iluminar y use la linterna OPTI-PRO.
- La lámpara se puede usar mientras está enchufada al cargador.

- Quando la luz indicadora de voltaje en el cargador y la lámpara están en verde, la lámpara está completamente cargada.
- Quando la luz indicadora de voltaje de la lámpara es roja, la carga de la batería de la lámpara es baja y debe cargarse.
- Quando la luz indicadora de voltaje de la lámpara está parpadeando en rojo, la lámpara debe cargarse inmediatamente porque la batería está muy baja y cerca del agotamiento total.
- Solo cargue la lámpara utilizando el cargador suministrado por Tracer Products.
- Utilice únicamente la batería suministrada por Tracer Products. El uso de una batería diferente puede dañar la lámpara y anulará la garantía.

- CUIDADO Y USO DE LAS BATERÍAS DE IONES DE LITIO (Li-ion)**
- No permita que las baterías de iones de litio se descarguen completamente con frecuencia ya que ello desgastará las mismas. Las baterías funcionan con más eficacia con múltiples descargas parciales resultado de un uso regular (cada 2 a 3 semanas) y con recargas frecuentes.
  - Guarde la batería en un ambiente razonablemente fresco y lejos de la luz solar, calor y humedad. Guarde la batería a temperaturas entre 5 °C y 20 °C (41 °F y 68 °F).
  - NOTA:** La batería se descarga sola durante el almacenamiento. Las temperaturas elevadas (superiores a 20 °C o 68 °F) reducirán la vida útil en almacenamiento de la batería.
  - Las baterías de iones de litio deben cumplir con las normas de desecho y reciclaje que varían según países y regiones. Verifique siempre y sigas las normas aplicables antes de desechar cualquier batería.

#### LENTE DE ENFOQUE AJUSTABLE


Gire la cabeza de la lámpara hacia la izquierda para ampliar el perfil de luz. Use la configuración de luz amplia para escanear fugas en un área grande. Gire la cabeza de la lámpara hacia la derecha para reducir el perfil de luz. Use la configuración de luz estrecha para aumentar la intensidad de la luz. Esto ayuda a que brillen hasta las fugas más pequeñas.

**CONFIGURACIÓN ALTA/BAJA Y FUNCIÓN DE LUZ ESTROBOSCÓPICA**

Presione el botón ON para activar la configuración de salida de luz ALTA. Presione el botón ON de nuevo para activar la configuración de luz BAJA. Esta configuración (BAJA) ayuda a reducir el brillo. Presione el botón ON por tercera vez para activar la función de la luz estroboscópica. Esta función ayuda a dar contraste y a identificar áreas de fugas.

#### DETECCION DE FUGAS

- Apague el motor.
- Añada el tinte fluorescente apropiado al sistema de aire acondicionado o de fluidos. Para lograr los mejores resultados utilice tintes súper brillantes universal/éster Tracerline® y tintes PAG para sistemas de aire acondicionado, así como tintes para sistemas de fluidos serie TP3400 y TP-3900. (Consulte las instrucciones incluidas con los tintes).
- Arranque el motor y haga funcionar el sistema durante 5 a 10 minutos para que circule el tinte.
- Apague el motor. Colóquese las gafas suministradas. Inspeccione el sistema con la linterna. Las fugas aparecerán con un resplandor fluorescente brillante. Use la linterna en condiciones de poca luz para lograr el mejor rendimiento.
- No mire directamente a la luz UV. Las gafas de realce de fluorescencia suministradas permiten que las fugas se vean claramente.
- Después de reparar las fugas, limpie el tinte remanente de los sitios de fugas con el limpiador de tinte Tracerline® GLO-AWAY™ PLUS o con un disolvente del taller.
- Vuelva a inspeccionar con la linterna OPTI-PRO UV Plus para asegurarse de que se ha retirado todo el tinte residual. El tinte residual puede dar una indicación falsa de fuga.
- Haga funcionar el sistema durante 5 a 10 minutos adicionales y haga una segunda inspección con la linterna OPTI-PRO UV Plus. Si no hay resplandor significa que todas las fugas han sido reparadas.

<b>ESPECIFICACIONES TÉCNICAS</b>	
<b>OPTI-PRO™ UV Plus (TPOPUVP)</b>	
Fuente de luz	Violeta (400 nm) LED
Tiempo de funcionamiento funcional	5 horas
Tiempo de carga	Aproximadamente cinco horas para cargar completamente

<b>DESCRIPCIÓN</b>	<b>NÚMERO DE PIEZA</b>
Lentes que mejoran la fluorescencia	TP9940